

## CITTÀ DI TORINO

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

21 ottobre 2014

Convocata la Giunta presieduta dal Vicesindaco Elide TISI sono presenti gli Assessori:

Maurizio BRACCIALARGHE  
Ilda CURTI  
Enzo LAVOLTA

Domenico MANGONE  
Mariagrazia PELLERINO  
Giuliana TEDESCO

Assenti per giustificati motivi, oltre al Sindaco Piero Franco Rodolfo FASSINO, gli Assessori Stefano GALLO - Stefano LO RUSSO - Claudio LUBATTI - Gianguido PASSONI.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mauro PENASSO.

*Preso d'atto della deliberazione assunta dal Consiglio Circostrizionale n. 6 in data 16 ottobre 2014 ed avente per oggetto:*

ART. 42 COMMA 3. ATTIVITÀ DI PROMOZIONE COMMERCIALE DELEGATA E COMMERCIO SU AREA PUBBLICA NON MERCATALE. DOMENICA 26 OTTOBRE 2014 FESTA DI VIA IN CORSO GIULIO CESARE.

Il Vicesindaco

Informa la Giunta della deliberazione all'oggetto – che si unisce al presente provvedimento perché costituisca parte integrante e sostanziale ed invita la Giunta a prendere atto della deliberazione stessa.



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N. 103/2014

N. MECC. 201404572/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 16 OTTOBRE 2014**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta d'urgenza, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza della Presidente Nadia CONTICELLI e dei Consiglieri:

AGLIANO	GARCEA	RASO
BARBIERI	GENCO	SATURNINO
BORIO	IATI'	SCAGLIOTTI
CATIZONE	LEDDA	SCAVELLO
COSTA	LICARI	SCIRETTI
D'ALARIO	MARTELLI	TKALEZ
DE GASPERI	MO	TODARELLO
DEL VENTO	MOIOLI	ZITO

E quindi in totale, con la Presidente, n. 25 Consiglieri.

Risultano assenti i Consiglieri: COSTA – TKALEZ..  
In totale n. 23 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo CAPOLONGO per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 3. ATTIVITA' DI PROMOZIONE COMMERCIALE DELEGATA E COMMERCIO SU AREA PUBBLICA NON MERCATALE. DOMENICA 26 OTTOBRE 2014. FESTA DI VIA IN CORSO GIULIO CESARE.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 3. ATTIVITÀ DI PROMOZIONE COMMERCIALE DELEGATA E COMMERCIO SU AREA PUBBLICA NON MERCATALE. DOMENICA 26 OTTOBRE 2014 FESTA DI VIA IN CORSO GIULIO CESARE.

La Presidente, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

La promozione commerciale rientra fra le tematiche a cui da anni la Circoscrizione presta particolare attenzione. In merito l' "Associazione Per la Salvaguardia degli Interessi di Corso Giulio Cesare", regolarmente iscritta al "Registro delle Associazioni di via della Circoscrizione n. 6" costituito con deliberazione del 21 ottobre 2003, n. mecc. 2003 07376/89, e successiva modifica con deliberazione del 13 maggio 2014, n. mecc. 201402206/89, ha presentato un programma per una Festa di Via prevista per domenica 26 ottobre 2014, in corso Giulio Cesare nel tratto da corso Novara a via Sempione, prevedendo il posizionamento di stand di commercianti in sede fissa, commercianti ambulanti, stand dedicati al libero scambio, il cosiddetto "scambio e baratto", una serie di stand dedicati all'enogastronomia e stand dedicati all'hobbistica di vario genere. In considerazione dei tanti cittadini radicati sul territorio di origine calabrese l'Associazione dedicherà la manifestazione al tema del folklore della Calabria. Da evidenziare l'esibizione folkloristica in costume Arberesche che riporteranno le loro tradizioni e i loro balli popolari, inoltre, per allietare la giornata, saranno presenti attrazioni itineranti.

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 gennaio 2014 (n. mecc. 2013 05843/16), è stato approvato il Regolamento Municipale n° 366 "Regolamento delle Feste di Via" finalizzato a favorire la partecipazione diretta degli esercenti del territorio e la promozione sociale, lo stesso contiene il complesso di indicazioni disciplinanti la materia ( soggetti promotori, programmazione, tematica progettuale, aperture dei mercati, autorizzazioni, sicurezza, ecc.), tematiche trattate dal 1999 da una serie di deliberazioni Cittadine.

Considerato che la promozione commerciale rientra fra gli argomenti ritenuti di rilievo da questa Circoscrizione, condividendo le finalità dell'evento proposto, la Circoscrizione intende sostenere la festa di via di cui trattasi, mediante la concessione gratuita in prestito d'uso di beni, ai sensi dell'art. 85 del regolamento Comunale n. 225 "Regolamento di Contabilità" e del Regolamento Comunale n. 206 "Modalità di erogazione contributi", quali: transenne, cartelli segnaletici stradali, tavoli, sedie e griglie espositive, qualora siano disponibili e non già precedentemente destinati per altre manifestazioni.

Al fine di favorire lo svolgimento della manifestazione, per quanto sopra esposto, si approva:

- la presenza di commercio ambulante, in area non mercatale, nell' ambito delle feste di via previste nel presente atto deliberativo, per un numero massimo di 80 operatori;
- la presenza di operatori del proprio ingegno;
- il Presidente dell' "Associazione Per la Salvaguardia degli Interessi di Corso Giulio Cesare" con sede a Torino in via Barbania 3, C.F. 05571890010, nel rispetto delle indicazioni previste dal Regolamento Municipale n° 366 "Regolamento delle Feste di Via", dovrà:
- individuare l'area interessata, presentare l'istanza di autorizzazione per la manifestazione unitamente alla planimetria dettagliata dell'area dove si svolgerà la manifestazione;
- raccogliere le domande di partecipazione da parte degli operatori commerciali per la trasmissione alla Direzione Commercio e Attività Produttive e alla Circoscrizione 6, raccogliere altresì la modulistica in uso, debitamente compilata, contenente le necessarie segnalazioni certificate di inizio attività tramite posta elettronica certificata entro dieci giorni antecedenti la data della manifestazione.

Per l'organizzazione della manifestazione il Presidente della succitata Associazione dovrà attenersi scrupolosamente a quanto previsto dal Regolamento Municipale n° 366 "Regolamento delle Feste di Via" e si evidenzia in particolare che dovrà:

- dotarsi di tutte le concessioni e autorizzazioni necessarie rilasciate dai competenti Settori dell'Amministrazione Comunale e provvedere a che le strutture degli operatori partecipanti siano installate in modo conforme alle prescrizioni di pubblica sicurezza e incolumità anche per i casi di svolgimento di pubblici spettacoli;
- garantire l'adesione e la relativa apertura delle attività di almeno il 40% degli esercizi in sede fissa che esercitano nell'area interessata dalla festa di via;
- stipulare obbligatoriamente apposita polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi;
- provvedere ad effettuare la pulizia dell'area e raccogliere i rifiuti prodotti secondo le vigenti norme sulla raccolta differenziata;
- presentare alla Circoscrizione 6 il conto consuntivo della festa di via entro 90 giorni dal suo svolgimento con dettagliata rendicontazione delle entrate realizzate e delle spese effettuate e copia dei giustificativi.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di promozione commerciale offerte ai residenti ed al commercio locale, quale quella oggetto del presente contributo in servizi, per il quale si ribadisce non sussistere, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma una preminente finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado urbano e sociale, l'effettiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento non comporta oneri d'utenza.

L'argomento è stato illustrato nella riunione della III Commissione del 30 settembre 2014.  
Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e n. mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996 e successive modificazioni (n. mecc. 9606025/49 e n. mecc 0601389/002), il quale fra l'altro, all'art.42 comma 3 , dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

-visto il Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti locali approvato con D.Lgs n.267 del 18 agosto 2000 ;

-vista la deliberazione del Consiglio Comunale del 16 giugno 1999 (n. mecc. 9902802/16) e le successive deliberazioni della Giunta Comunale del 4 luglio 2000 (n. mecc. 0005975/69) ,del 23 novembre 2000( n. mecc. 0010298/16) , e del 16 febbraio 2010 ( n. mecc. 201000707/016);

-dato atto che i pareri di cui all' art.49 del suddetto T.U sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) Di approvare, per i motivi espressi ed ai sensi del Regolamento Municipale n° 366 "Regolamento delle Feste di Via" , la Festa di Via che si svolgerà domenica 26 ottobre 2014, realizzata dall' "Associazione per la salvaguardia degli Interessi di Corso Giulio Cesare", con sede a Torino in via Barbania 3 C.F. 05571890010;
- 2) Di approvare, ai sensi dell'art. 85 del Regolamento Comunale n. 225 "Regolamento di Contabilità" e del Regolamento Comunale n. 206 "Modalità di erogazione contributi", la concessione gratuita in prestito d'uso di beni quali: transenne, cartelli segnaletici stradali, tavoli, sedie e griglie espositive qualora siano disponibili e non già precedentemente destinati per altre manifestazioni all' "Associazione per la Salvaguardia degli Interessi di Corso Giulio Cesare", con sede a Torino in via Barbania 3 C.F. 05571890010;
- 3) Di approvare, nell' ambito della festa di Via, la presenza di commercio ambulante, in un numero massimo di 80 banchi, in area non mercatale;
- 4) Di dare atto che la suddetta Associazione ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto art. 6 comma 2 della legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali;
- 5) La dichiarazione ai sensi dell'1 comma 9 lettera E, Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio;
- 6) di dichiarare che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E. come da documentazione conservata agli atti;
- 7) Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. dell'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 267/2000.

Risultano fuori dall'aula i Consiglieri: D'ALARIO – AGLIANO – MOIOLI – GARCEA – CATIZONE – BORIO – SCAGLIOTTI – SCIRETTI.

Per quanto sopra esposto il Consiglio, con votazione palese per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	15
VOTANTI	15
FAVOREVOLI	15
CONTRARI	/
ASTENUTI	/

#### DELIBERA

- 1) Di approvare, per i motivi espressi ed ai sensi del Regolamento Municipale n° 366 “Regolamento delle Feste di Via” , la Festa di Via che si svolgerà domenica 26 ottobre 2014, realizzata dall’ “Associazione per la salvaguardia degli Interessi di Corso Giulio Cesare”, con sede a Torino in via Barbania 3 C.F. 05571890010;
- 2) Di approvare, ai sensi dell’art. 85 del Regolamento Comunale n. 225 “Regolamento di Contabilità” e del Regolamento Comunale n. 206 “Modalità di erogazione contributi”, la concessione gratuita in prestito d’uso di beni quali: transenne, cartelli segnaletici stradali, tavoli, sedie e griglie espositive qualora siano disponibili e non già precedentemente destinati per altre manifestazioni all’ “Associazione per la Salvaguardia degli Interessi di Corso Giulio Cesare”, con sede a Torino in via Barbania 3 C.F. 05571890010;
- 3) Di approvare, nell’ ambito della festa di Via, la presenza di commercio ambulante, in un numero massimo di 80 banchi, in area non mercatale;
- 4) Di dare atto che la suddetta Associazione ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto art. 6 comma 2 della legge n. 122/2010 in relazione all’erogazione degli emolumenti agli organi collegiali (**all. 1**);
- 5) La dichiarazione ai sensi dell’1 comma 9 lettera E, Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio;
- 6) di dichiarare che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia V.I.E. come da documentazione conservata agli atti (**all. 2**);

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 15 – VOTANTI 15 – FAVOREVOLI 15) dichiara, vista l’urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.

---

LA GIUNTA COMUNALE

Visti gli art. 42, 3° comma e 63, 1° comma del Regolamento del Decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

#### PRENDE ATTO

All'unanimità del provvedimento.

Verbale n. 45 firmato in originale:

IL VICESINDACO

Elide Tisi

IL SEGRETARIO GENERALE

Mauro Penasso

---

#### ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- 1° ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 27 ottobre 2014 al 10 novembre 2014;
- 2° ai sensi dell'art. 134, 3° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è esecutiva dal 6 novembre 2014.